



BELARUSIAN DIGEST

BULK RATE
US POSTAGE
PAID
ADA, MI
Permit No 47

БЕЛАРУСКІ

ГАЗЭТА БЕЛАРУСКАГА ЗАМЕЖЖА

ў АМЭРЫЦЫ

ДАЙДЖЭСТ

1086 Forest Hills, SE. Grand Rapids, MI 49546-3616 USA.

№ 6 (19)

Чэрвень

1995

June

Год выд. 3

НА БЕЛАРУСІ “НЕРАЗЬЯРЫХА”

14 травеня 1995 года на Беларусі адбыліся выбары дэпутатаў у Парлямэнт. 3 волі прэзыдэнта прайшоў таксама рэфэрэндум па 4-х пытаньнях. Перадвыбарная кампанія, аднак, прайшла аднабакова з вялізарнаю перавагаю ўладу маючых структураў.

На пытаньне: Ці згодны вы з наданынем рускай мове роўнага статусу з беларускай? — прагаласавала 83,3% “так”, гэта з тых, хто прыняў ўдзел у галасаваныні, г. значыць 4.014.402 чалавек. На другое пытаньне: Ці падтрымоўваце вы пратданову аб устанаўленыні новых дзяржаўнага сцягута і дзяржаўнага герба Беларусі? — прагаласавала 75,1%, або 3.620.658 чалавек. На пытаньне трэйцае аб дзеяньях прэзыдэнта накіраваных на інтэграцыю з Расеяй прагаласавала 82,4%. На пытаньне чацвертае аб унісеньні зъменаў у Канстытуцыю Беларусі, каб прэзыдэнт меў магчымасць датэрмінова прыпіняць дзеянісць Парлямэнту, прагаласавала 77,7%.

У галасаваныні прынялі ўдзел толькі 64,7%, або 4,5 мільёны чалавек. Усіх выбаршчыкаў з правам голасу на Беларусі налічваецца 7,5 мільёнаў.

Што адносіцца да выбараў дэпутатаў, дык на 260 месцаў у Парлямэнце толькі 18 чалавек набрала патрэбную колькасць галасоў, каб прыйсці ў першым туры...

Праз дзіве нядзелі, 28 травеня адбыўся другі тур выбараў у Парлямэнт. Толькі крыху больш за палову ўпаўнаважаных да галасаваныні ўзяло ўдзел у выбарах... Гэтым разам 102 дэпутатаў набрала патрэбную колькасць галасоў. Гэта давяло агульны лік выбранных дэпутатаў да 120, аднак каб Парлямэнт мог распачаць свою працу патрабуеца мінімум 174 дэпутаты. Такім чынам выбары ў Парлямэнт Беларусі праваліліся.

У 26-ці акругах, дзе ўдзел у выбарах прыняло ўдзел менш за 50% выбаршчыкаў, выбары былі аўтаматично несапраўднымі. У 42-ух выбарчых акругах Менску, ніхто не набрал патрэбную колькасць галасоў... У ліку ўжо выбранных аказаўся 31 чалавек з аграрнае (калгаснае) партыі, 27 камуністаў, а большасць гэта розныя незалежныя дэпутаты.

У другім туры выбараў набрал патрэбную колькасць галасоў і былі выбраныя — Мечыслаў Грыб, Вячаслаў Кебіч, Уладзімір Ягораў... Лідар БНФ Зяніон Пазняк і Станіслаў Шушкевіч патрэбных галасоў не набралі...

30 травеня А. Лукашэнка сказаў для Інтэфакса, што Захад бліжуе інтэграцыю славянскіх дзяржаваў (рэспублік) з Расеяй. На канферэнцыі СНД у Менску Украіна на інтэграцыю не пайшла, што вельмі моцна раздражніла прэзыдэнта Лукашэнку і да нейкай ступені Б. Ельцина. Розныя дзіўныя пачынаныні А. Лукашэнкі моцна насыцяроўкылі Эўропу і Амерыку... Што будзе далей, пакажа час...

(Уласная карэспандэнцыя з Варшавы)

“Беларускі Дайджэст” чакае
Вашае ахвяры на Выдавецкі Фонд!!!

„Няяўісць”

10 мая вечарам беларускае тэлебачанне паказала фільм Юрыя Азаронка і Уладзіміра Гасцюхіна „Няяўісць”. Твор гэты, побач з творчасці савецкіх кінематографістў трыватых гадоў, смела можа быць прыкладам прапаганды, якая не звязана з афагічнай інформаціяй, але толькі з афагічнай інформаціяй. Гэты фільм, кірунніцтва тэлебачанні і дзяржаўнай улады, па заказу якой гэты пропагандыстыкі матэрый рэалізаўваўся, не мела ніякіх амбеканніяў. Беларускія нацыянальныя сімвалы паказвалі выключна тое, каб спалуччаліся яны з фашызмам, з нямецкай акупацияй, а тая, якая адносяцца да іх з пашанай, былі паставлены на адным узроўні з эсэсаўцамі, якія расстрэльвалі жыхароў беларускіх вёсак. Наперамен на экране з'яўляліся падзнакамі „Пагоні” то беларускія паліцыянты саракавын гадоў у прысутнасці нямецкіх афіцэрў, то лідэры БНФ. Фатамантаж і каментарый не пакідалі ніякіх сумненняў, што сёняшнія нацыянальныя сімвалы — гэта выдумка фашысты. Дарэчы, самым выдатным дасягненнем мастацкай творчасці савецкіх дакументалістў з Менска было паказанне Радаслава Астроўскага ў прысутнасці афіцэрў гестапа, які прамаўляў голасам Зяніона Пазняка — лідэра савецкага кінематографіста — гэта нацыяналісты, наркаманы і п'яніцы.

Фільм пачынаеца ў Курапатах, дзе Пазняк, прамаўляючы да натоўпу з бел-чырвона-белымі сцягамі, гаворыць пра ляжачыя там ахвяры стаўлінскіх рэпрэсій. Зараз пасля савецкіх ці рабочых „вучоных” прадстаўляюць „доказы”, што некалькі соцені тысяч расстрэлайных у Курапатах людзей — гэта не ўсе беларусы, але ёсьць там таксама грамадзяне Аўстрыі, Францыі, Польшчы. Паводле савецкіх вучоных лес напоўніўся труламі падчас нямецкай акупацыі, а расстрэль-

валі „сваіх” і „чужых” беларускія нацыяналісты, якія наслілі на рукавах „Пагоню” і бел-чырвона-белыя паязкі. Пачатак быў добры, але паводле сталінскай меркі таксама і памяркоўны. Далей ужо подласаў аўтараў фільма, кірунніцтва тэлебачанні і дзяржаўнай улады, па заказу якой гэты пропагандыстыкі матэрый рэалізаўваўся, не мела ніякіх амбеканніяў. Беларускія нацыянальныя сімвалы паказвалі выключна тое, каб спалуччаліся яны з фашызмам, з нямецкай акупацияй, а тая, якая адносяцца да іх з пашанай, былі паставлены на адным узроўні з эсэсаўцамі, якія расстрэльвалі жыхароў беларускіх вёсак. Наперамен на экране з'яўляліся падзнакамі

„Пагоні” то беларускія паліцыянты саракавын гадоў у прысутнасці нямецкіх афіцэрў, то лідэры БНФ. Фатамантаж і каментарый не пакідалі ніякіх сумненняў, што сёняшнія нацыянальныя сімвалы — гэта выдумка фашысты. Дарэчы, самым выдатным дасягненнем мастацкай творчасці савецкіх дакументалістў з Менска было паказанне Радаслава Астроўскага ў прысутнасці афіцэрў гестапа, які прамаўляў голасам Зяніона Пазняка — лідэра савецкага кінематографіста — гэта нацыяналісты, наркаманы і п'яніцы.

Гэта напоўна астанецца таямніцай саўдзінаву і тэхнікі, у які спосаб прамаўляючаму ў 1943 годзе чалавеку ўклалі ў вусны голос і слова сучаснага палітыка. У пэўны момант нават прэзідэнт ЗША Бел Клінтан заблыталіся ўрада фашыстаў і стаў таварышам Гітлера і Пазняка.

Вульгарныя вобразы з жыцця мастацкага ассяроддзя паказаны былі як сімвал дзенервациі грамадства ў выніку спланаванай на Захадзе палітыкі, на-кіраванай на шыншчэнне славян і іх культуры. Доўга-доўга рускамоўныя мастацтвазнаўці Андрэй Савіцкі тлумачыў, што творчасць мастакоў суполкі „Пагоні” гэта духовая пустата з элементамі сатанізму. Асаблівую ўвагу зварнуў ён на карціны Аляксея Марачкіна, прыхільніка БНФ, якія паводле аўтараў фільма нічога сабой не прадстаўляюць, а толькі дэмалізујуць маладое пакаленне.

Пацярпела таксама беларуская пазіцыя. Малады паэт Славамір Адамович прадстаўлены быў як чалавек выхаваны ў шавіністичнай традыцыі. Пасля паказалі яго як эратамана і будучага тэарыста. Анатоль Сыс і іншыя беларускія паэты, якія трапілі ў фотааб'екты юношы савецкага кінемато-

графіста — гэта нацыяналісты, наркаманы і п'яніцы.

Найбольш агідны вобраз прадстаўляў сабой рок-музыканты, якія выступілі на мітынгу БНФ. У сучасны відзазіпіс былі ўманіраваны фрагменты старых нямецкіх фільмаў, прадстаўляючыя Мінск у гады гітлераўскай акупациі. У рытм сучаснай рок-музыкі танцевалі паліцыянты ў нямецкіх уніформах з „Пагоні” на рукавах. І тады, і сёня на мітынгу апазіцыі віднела тая самая сімволіка. Пасля такога фильма не цяжка грамдзяніну Беларусі пераканацца ў тым, што бел-чырвона-белы сцяг і „Пагоня” — гэта сімвалы фашыстаў і зраднікаў. Ці за такія сімвалы калі-небудзь выкажацца чалавек, які 9 мая ішоў у Менску з партрэтамі Сталіна ў руках, а віталі яго каменны Ленін і жывы Лукашэнка?

“НІВА” Я. М.

P.S. Фільм гэты, быццам бы па жаданні тэлеглядачу, паказалі яшчэ раз 12 мая.



ДАВАЙЦЕ ДУМАЦЬ!

Генадзь БУРАЎКІН.

ЗЕРНА

Зусім нянгмога часу засталося да таго кандзельнага дня, калі разам з бюлетэнімі для галасавання на выбарчых участках нам уручаць і лісткі ўсенароднага аптынання. Не будзем сёння ўспамінаць, як прымалася рашонне аб гаты, як нашы дэлугаты, нібы напалоханыя зайцы пад дажджом, што перабраўшы ад аднаго кусці да другога, шукаючы больш за ціннага месца, лёгкі мнялі свае думкі і пазіцыі, не надта клапоцячыся пра дзяржаўнаў аўтарытэт, — рефэрэндум будзе. І вынікі яго залежаць ціпэр толькі ад нас, грамадзяні суверэннай Беларусі. Тут ужо не кіунеш на няйстуцьчывасць Прэзідэнта, на беспрынансці парламенцкай большасці, на радыкальнім апазіцыі — кожны павінен прыніць рашэнне сам, памятуючы, што і ад яго ў значнай ступені залежыць многія ў далейшым гістарычным лёссе Радзімы.

Перш за ёсё, відаць, варта задумацца, каму і навошта патрабен гаты реферэндум, чаму на яго вынесены менавіта тытнанне, што прадставаны Прэзідэнтам, і ці сапраўды яны самыя балючыя і самыя галоўныя ў нашым сённяшнім грамадстве.

Ва ўсіх прамовах, пастановах, артыкулах высокіх кіраўнікоў і дасведчаных спецыялістах самай вялікай сучаснай бядой і проблемам дружніх называючых эканамічны крызіс, інфляцыя, катастрофічнае падзенне жыццёвага ўзроўню людзей. Вось бы над імі ўсім агулам і падумай. А тут — мова, сімволіка. Што — ціперашні сцяг сур'ёзна замінае прадуманым глыбокім реформам нашай гаспадаркі? Што — сённяшні герб непераадольна лёт на дарозе да росквіту краіны і народнага дабрабыту? Чаму Прэзідэнт і яго каманда не хочуць парапацца з намі наконт таго, якія меры прыніць, каб чысны заробак даваў магчымасць кожнаму жыць па-людску, каб не пакутваць без лекаў інваліды і ветэраны, каб дзеци ў школах не трацілі прытынансці ад недзядання і авітаміноzu, каб прадукцыя наших заводаў і фабрык давала дзяржаве валютны прыбытак?..

Успомнім, за што найперш галасавалі выбарчыкі на нядайных празідэнцкіх выбарах, аддаючы перавагу сённяшніму нашаму лідэру, — далёка не з эмэне сімволікі і новы статус рускай мовы, бо і Кебіца тут пазіцыі былі практична такія ж, а за жорсткую барацьбу з раскрыданнем народнага багацця, за рэзкое паліпшэнне дабрабыту, за ўключэнне ў працу прадпрыемстваў, што началі прастойваць, за спыненне шаленага росту цен і г.д. Хіба гэтая ўсё абязцёўлены ўжо? Хіба не працягвацца нахабнае будаўніцтва шыкоўных кatedжаў і самаўправства чынавенасці? Хіба спынены вал злышненасці? Хіба ломяцца палітыкі магазіну ад высокажанскіх і даступных прадуктаў і тавараў? Дык чаму траба шукаць агромніцтва сродкі на правядзенне ідэалагізаванага аптынання, а не на павелічэнне пенсій, стыпендый, дапамогі абяздоленых? Пра гэта сарамліва і хіtra маўчачь і маладыя дзеячы «вертыкаль», і шматлоўныя, самазадавленыя дэпутаты. Няйкож і тым, што стаць ці станка, хто працуе на трактары, хто выхойвае дзетак, хто будзе дамы, гэта ўсё роўна?..

Пытанне першае: «Ці згодны Вы з наяднанем рускай мове роўна статусу з беларускай?» Паколькі не ўдакладняеца, што маецца на ўвазе пад роўным статусам, звернемся да нашага будзённага жыцця.

Зайдзіце ў любую кнігарню Мінска ці, скажам, Віцебска альбо Брэста і падлічыце, сколькі там кніг выкладзена на папіцах на рускай і беларускай мове — судзіносці будзе 100:1, а то і больш, не на карысыць дзяржайнай мовы. Засірніце ў любы кіёск Саюздруку, пацікаўцеся свежымі газетамі і штотыднікамі — то же. Уключыце тэлевізар — на кожнай беларускіх слова з нашага экрана вы пачуеце сотню, а то і тысячу рускіх слоў. Па прысутнічайце на рабочых нарадах у Адміністрацыі Прэзідэнта ці Кабінече Міністэрства — калі там загынчыце беларускай мове, вы станеце сведкамі надзвычай рэдагара выпадку... Дык дзе тут, скажам так, непаважлівія адносіны да мовы нашага вялікага суседа, што ў падтэксце відавочна гучыць у праанаваным пытанні? Мне здаецца, калі быць дакладнім і шчыры-

мі, трэба гаварыць аб неабходнасці «выроўніння» ненармальнага становішча з беларускай мовай у беларускай дзяржаўве. І той, хто фармуяваў «моўнае» пытанне на реферэндуме, або зусім адвароніўся ад рэзальванага жыцця, або хіtruе і хоча нас уцягніць у несумленныя палітычныя гульбы, якія ўспынаюць розныя «саборы» і «марыністы-баталісты» (дарэчы, не ведаю, які каму, а мне кащунна гучыць са ма назва СС «Белая Русь» — «эзесаўцы» пакінулі пра сябе ў партызанскай пакутніцы Беларусі зусім пазу́ную памяць).

Калі ж гаворка ідзе пра наданне рускай мове статуса дзяржаўнай, то гэта тэрмінова і пільна патрэбна ў асноўным толькі некаторым чыноўнікамі да розных порасткім дзеяям, што карыстуюцца дабрый беларускага народу і хочуць вирнуць у поўнай забытай красе і моцы былою расійскую імперыю, дзе ў свой час было афіцыйна забаронена наша матчына слова. Чыноўнікі прости не хочуць браць на сябе лішнія турботы і вучыць мову таго краю, дзе прэтэндуюць на прывычнае для іх кіраўніцтва, а паплечнікі Жыровіцкага і завадатары казакі фарміраваніні (як быццам па нашай зямлі цякуць Дон і Урал) бачаць у гэтым прыступку да каланізаціі паслухманных беларусаў. Ім хочацца ўжо ў блізкім будучым «мяккага» паглынні Расіі нашай краіны: вось, маўляў, у нас і мова адна, і адны палітычныя сілы, і адзіны народнагаспадарчы комплекс... Так званае двухмоё — гэта прости пераходны этап да знішчэння самабытнасці і незалежнасці Рэспублікі Беларусь. Невыпадкова нікто (включаючы самых высокіх асоб дзяржавы) нідзе нават не заікніўся аб tym, што пры афіцыйным двухмою для прадстаўнікоў і служчых краіны **абавязковое** свядомнае воладанне **дзвюма** мовамі. Калі адкінуць гучную дэмагогію, дык усё вельмі прости: яны хочуць замініць **законам** нараве не ведаць і не карыстацца беларускай мовай, бо ў прававой дзяржаўве, які мы можам стаць, дэмантрэтуюнае невыкананне законаў (а міх іх і Закон аб мовах) можа прывесці да развітніцтва з цэплым кабінетам.

Тым жа, хто бачыць у так званай беларусізацыі ледзь не прычыну нашых эканамічных цяжкасцяў, я раю з'ездзіць у вёскі Валагодскай ці Яраслаўскай абласцей або яшчэ бліжэй — на Пскоўшчыну і Смаленшчыну і на свае вочы паглядзець, як нішчымна там жывуць людзі, а там жа няма дзяржаўнай беларускай мовы. Дык хіба ў мове справа? Можа, яна ў эканамічных законах, да якіх мы не прывыклі, і ў тых кіраўніках, якія дужа смела ўзяліся выводзіць народ з бяды.

Лямант аб нібыта ледзь ці не ўсенародным патрабаванні ўвядзення ў нас двухмою, па майму глыбокаму перакананню, узянутыя штучна і не мае пад сабою сур'ёнага грунту. Прывяду ўсяго адзін факт.

Я ўважаю, ў калектыву, які пракацуваў над падрыхтоўкай Закона аб мовах у Беларусі, і захаваў красамоўны дакумент таго часу. На 15 студзеня 1990 года ў рэдакцыі рэспубліканскіх газет, радыё і тэлебачання, аблывакамы і Мінскі гарвыканком паступіла 47 пісем ад грамадзян Беларускай ССР па парадку аўтэрмінавання пракацу аўтараў Закона. Прапанова аб двухмою была толькі ў 10-ці. Наогул па рэспубліцы за прыніцце Закона аб мовах выказалася ў ходзе аўтэрмінавання яго пракацу 13.527 чалавек. Ідэю двухмою падтрымлівалі толькі 979 чалавек. Не думаю, што гады незалежнасці Беларусі, калі на дзяржаўным уз-

роўні былі зроблены першыя крокі па ўсталяванні дэмакратыі і суверэнітету, унеслі рэзкія змены ў настроі людзей адносна двухмою. Так што крыкі так званих рускамоўных актыўістў зусім не з'яўляюцца голасам народным.

Я ўжо не кажу тут, што без росквіту нацыянальнай мовы не можа быць росквіту нацыянальнай культуры, што нямы, неадукаваны народ наўрад ці зойме вартае месца ў свеце. Урэшце, а дзе ж быць паўнапраўнай (а не палавінай, як нам прапануеца) дзяржаўнай мовай нашай роднай мове, як не ў Беларусі? Для рускай мовы дзяржаўны абсяг і статус — у Расіі, для польскай — у Польшчы, для французскай — у Францыі, для німецкай — у Германіі... Чаму ж наша пяячая, мяккая, багатая славянская мова не можа быць гаспадынія на сваёй зямлі? У рускай мовы выдатны статус мовы міжнародных стасункаў і куды якія спрыяльныя мажлівасці бытавання і развіцця. Навошта ж сутыкаць ілбамі дэве братнія мовы, груба ўзліці у вельмі дзялікатнае складзенне вікамі і на каменнямі іх сусіданнаванне? Можа, хай лепш само жыццё, а не імгненнія (на гістарычных мерках) палітычныя і асабістые інтарэсы ўносяць у нацыянальную справу карэктывы і ўдакладненні?..

Пытанне другое: «Ці падтрымліваеце Вы прапанову аб устанаўленні новых Дзяржаўнага сцяга і Дзяржаўнага герба Рэспублікі Беларусь?»

Не хачу вяртацца да дыскусіі пра бел-чырвона-белы і чырвона-зялёны сцягі, пра «Пагоню» і «вянок» каласоў з сярпом і молатам. Перакананы, што самае важкае права на высновы тут трэба аддаць вучоным гісторыкам. Яны павінны праці глыбіні стагоддзяў прасачыць і асаблівасці нашай дзяржаўнай беларускай мовай, бо ў прававой дзяржаўве, які мы можам стаць, дэмантрэтуюнае невыкананне законаў (а міх іх і Закон аб мовах) можа прывесці да развітніцтва з цэплым кабінетам.

Мыне вельмі турбе іншае — у што выльвадацца для працоўнага люду змена дзяржаўнай сімвалікі (калі будзе прыніцта такое разненне). Хіба мы такія багатыя, каб, напрыклад, лёгка кінуць пад нож ці ў касцёр аддрукаваныя, але не ўручаныя нам паштарты — зблæдаць агромністу сумы ў валице? І трэба ж будзе друкаваць новыя — зноў давядзенца траціць мільёны даляраў. А бланкі, пячаткі, пасведчанні, шыльды, кукарды, значкі, плакаты, буклеты, паштоткі, маркі і г.д. і да т.п. — грошы, грошы, грошы, грошы... І ўсё з кішэні грамадзян, з таго небагатага заробку падаткаплацельшчыкаў, якога ледзьве хапае на хлеб і цукар. Незразумелая палітычная логіка: просім людзей пацярпець недахоп цяпля ў кватэрах, электрасвятла на начных вуліцах і не просім пацярпець сцяг і герб, пад якім наш першы Прэзідэнт кляўся дабаць аб дабрабыце народа. Чаму такая нервовая спешка?.. Заўважце, лічбы выдаткаў, якія пацягнёне за сабой змена сімваланаў, нікім не называюцца, нідзе не публікуюцца. Відаць, каб не выклікаць у людзей

яшчэ адзін шок. Дык ці варта падтрымліваць няյуважаныя і, як кажуць фінансісты, непралічаныя прапановы?

І чацвёртае пытанне: «Ці згодны Вы з неабходнасцю ўнісінення ў Канстытуцыю Рэспублікі Беларусь, якія прадугледжаюць магчымасць датэрміновага спынення паўнамоцтваў Вярховага Савета Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь у выпадках сістэматычнага або грубага парушэння Канстытуцыі?»

Адразу хачу звярнуць вашу ўвагу на этычны момант. Выбіраючы новы склад Вярховага Савета, мы загадзіў ўжо намякем нашым абрannікам на магчымасць спынення іх дзеянасці Прэзідэнтам. Так сказаць, ківаем на іх пальчыкам і заклікаем быць паслухміянымі перад «бацькам». Нейк, па-мойму, не надта тактоўна.

Ёсьць і яшчэ адна, так бы мовіць, жыццёвая тонкасць. І Прэзідэнт, і дэпутаты, і народ — у прынцыпе адны і тыя ж людзі. А давер аўтэрміліваеца як быццам і не роўны: многія дзесяцікі парламентарыяў, выходзіць, могуць і памыліцца, а вось Прэзідэнт (адзін) — не. Нейкія неаднолькавыя адносіны да нашага выбару: то мы мудрыя, то не вельмі.

Самае ж галоўнае, што ўсе мы мелі мнозвіти магчымасцяў пераканацца, як наши недасканалыя законы амаль супрацьлегла трактоўць розныя галіны ўлады, як нават Канстытуцыя яны чытаюць кожнай па-свойму. У такіх умовах, думаеца, не «дабаўленне» ўлады патрэбна ім, а ўменне захоўваць законы і несці адказнасць перад народам.

Таму і па чацвёртаму пытанню, як кажуць, ёсьць пытанні. Напрыклад, што такое сістэматычнае або грубае парушэнне Канстытуцыі, хто будзе вызначаць парушана Канстытуцыя ці не, як пры гэтым будзе ўлічвацца думка народу?..

Дык ці варта без грунтоўнага аўтэрмінавання грамадскасці, без тлумачэння спецыялістаў, без высвятынення адносін палітычных партый спяшашца стаўці сваё «так» ці «нэ»?.. Год назад, на прэзідэнцкіх выбарах наш народ паказаў, што ён не хоча ўжо бяздумна падпарадківацца няпрошаным ідэалагічным настаўнікам і начальнікам і дружна «заваліў» кандыдатуру «рэзальнага кіраўніка», «выратавальніка Беларусі», «бліскучага эканаміста», «сусветна вядомага палітыка». Цяпер практична тыя ж нахабныя гарластыя прыблуды спрабуюць дыктуваць нам, як адказваць на пытанні рэферэндуму. Цану іх «дасведчанасці» і «сумленнасці» мы ўжо ведаєм, бачылі, як лёгка і хутка памянялі яны «шэфа», перафарбаваліся ў барацьбітоў з карупцыяй і народных заступніцай. Няйкож ж мы іх паслухаемся?..

У кожнага з нас ёсьць галава на плячах. І ёсьць яшчэ час ўсё ўзважыць і прааналізаць, каб не памыліцца. Давайце будзем думасць!

Генадзь БУРАЎКІН.

Дарагі Спадар Генадзь! Мы пагаджаемся з Вамі, што ў кожнага беларуса ёсьць галава, — але-ж хочацца ведаць, чым напоўнена гэтая галава...

Гэтая пяць гадоў былі вялікай фораі для беларушчыны. Мы капітальна адсталі, але пяць гадоў — таксама немалы тэрмін, калі нам развязалі руکі. Нам не сказали пры гэтым: вылазце зь ямы, завёйвайце прастору, — але гэта было зразмела і так. Мы сабраліся ў кучу, і адзін палез па пляцах наверх. Потым другі, трэці. Наспрыты на лезль, падалі, крык стаяў у вушах... Мы яшчэ не далаеълі. А пяць гадоў ужо сканчаюцца. Фора ня можа быць бясконця.

Спачатку стварыўся агульны БНФ, які стаў рэальнай проціваю русіфікацыі і камунізму. Першая купінка сядр балота. Першая апора. Ужо беларуская, ад якой можна было адштурхнуцца і зрабіць крок.

Калі БНФ вырадзіў Грамаду ды іншыя партні — гэта ўжо была беларуская палітыка. Зусім новае поле, якое займала сабе прастору, выцясняючы ў жыцці і ў галох людзей рабнейшае беларуска-расейская і дэмакратычна-камуністычнае супрацьстаянне. Нашыя палітычныя суседзі дали прыклад таго, як нацыянальная палітычная прастора цалкам выцясняе прастору нацыянальна-каляніяльна-акуапацыйную. Літва пачала жыць літоўскім жыццём — з сваімі левымі, правымі і г.д. Без чужых прадстаўнікоў і чужых інтарэсаў. А мы спазніміміся. Мы спазніліся роўна на этап.

Наша "агульная куча" ня стала дабратворным расплодзі-

шчам беларускай палітычнай прасторы. Фront, жорсткі да чужых, ня стаў пры гэтым клапатливым бацькам і для сваіх. Свае тут нагадаюць народных дзяцей, якім мачыха чаўне без перастанку, што яшчэ не нагулялася сама. БНФ не стварыў сабе "тыльнага" іміджу. Ён — нібы наравісты падлетак, а ня мудры галава сям'і, якую дзеці пакідаюць не таму, што дасыпелі (яны якраз не дасыпелі), а таму што жыць у ёй стала невыносна. Ён — рэзванышт, а не кансервтар. Буркаючы на чужых, ён буркае і на сваіх.

Адкуль бы ўзяліся сёньня гэтыя "дэмакраты-раскольнікі", калі БНФ культиваваў шырока поглядай, прыціяваў да сябе дэмакратычную інтэлігенцыю, яшчэ ўчора — спрэс рускаўскую? З іншага боку, выступыла п-расейская старшыня "ценевага кабінету" гучыць не інакш, як нонсенс. "Ему как бы не ве-ришь..."

Мы не занялі вырашальнае прасторы ў палітыцы, мэтадаўнічынае не было выцесненае ў друку і съядомасці людзей шырокім ўнутрыбеларускім палемікамі, напрыклад, наркомаўска-тарашкевіцкай, бо таращкевіца не набрала дастаткове масы аргументаў. Замест таго, каб набіраць гэтыя аргументы, аба-

ронцы мовы з'яўляюцца ў міжнародную інстанцыю, таму што "не адчуваюць клопату" беларускі дзяржавы. Восі і ўсё. Прыйдзі ААН, варні нам мову... Гэтыя апэляцыі гучыць як звароты ў прафкам ніякавата музыка, прыгнечанае дэспатам-жонкай. Ну, зрабі што-небудз сам, музык! Прыдумай хітры плян, паспрабуй, дай кухталя, ды хоць бы пасымеўся з яе...

Нарэшце, тое саме адбылося з мовай. Беларуска-расейская супрацьстаянне не было выцесненае ў друку і съядомасці людзей шырокім ўнутрыбеларускім палемікамі, напрыклад, наркомаўска-тарашкевіцкай, бо таращкевіца не набрала дастаткове масы аргументаў. Замест таго, каб набіраць гэтыя аргументы, аба-

У ЯМЕ

"Свабода"

ПРА БЕЛАРУСКІЯ СКАРБЫ, РАСЦЯГНУТЫЯ ПА СВЕЦЕ

"Толас Радлімы"

ШТО МЫ СТРАЦЛІ...

практичных дзеянняў акупацізаціі з лішкам.

Каб вірніць страчаную нацыянальную спадчыну, і неабходна сабраць інфармацыю аб тым, што Беларусь мела капіцці, што ў ёй яшчэ засталося, а што ўжо знишчана ў вывешані ў віхуры вайна.

Працэс накаплення каштоўнасцей у Беларусі адбываўся як і ў іншых краінах: спачатку пры крахах і манастырах, а пазней у княжацкіх палацах і маёнтках буйной і дробнай шляхты, у гарадскіх сядзібах, а з XVII стагоддзя пры навучальныx установах, гарадскіх і губернскіх музеях.

Напрыклад, у XII стагоддзі дзяяканьні мецнацкай і асветніцкай дзеянісці палацкай кінесеўні Ефрасінні стварылася попалацкая бібліятэка ў вінку пе-рапісання кніг святога пісання. Яна ж заказала відому музею ізуеру Лазару Богшу зрабіць напрастольны кръж для Спаса-Ефрасінненскай царквы ў Полацку, які стаў творам сусветнага значэння (зінк у час другой светскай вайны). Менавіта Ефрасінні прывезла з падарожжа ў Іерусалім знакаміты абраам Маті Божай Эфрасій. Але ўсё гэта мы страцілі.

У XIV-XV стагоддзях значныя каштоўнасці былі сабраны пры слуцкім Трайцянскім манастыре, які фундавалі спасіція князі Алеўкаўчы (кнігі рукапісныя ў шыкоўнай аздобленых срэбраных аправах з каштоўнімі каменнямі, творы кульставага прызначэння — кръжы, паціры, абразы, адзенне з каштоўных тканин і шмат іншага). І гэта мы не захавалі.

У XVI стагоддзі пачынаюць збіраць уласнічы зборы каштоўнасці беларускія магнаты, сярод іх выплучаюцца зборы князя Радзівілаў. У гэты час яны ўжо мелі ў Нясвіжскім па-

лаці сістэматызаваную нумізматычную калекцыю, вілікую бібліятэку, карынфную галерэю, архіў Вялікага Княства Літоўскага, а таксама ўласны архіў.

Да XVI стагоддзя значны збор каштоўнасцей сабралі ў Слуцку замку князі Алеўкаўчы.

У XVII стагоддзі князі Сапегі сабраць мастыцкі і книжні каштоўнасці пры Ружанскім палацы, а так званы "Сапежанскі збор", а Багуслав Радзівіл скамплектаваў каштоўныя бібліятэчныя зборы пры Слуцкім палацы, укіточыўшы ў яго склад і частку бібліятэкі Алеўкаўчы.

Значна пашырэлася колькасць уласнічых збораў каштоўнасцей у XVIII стагоддзі. Сапегі перавезлі збор у свой новы палац у Дзярэчыні і стварылі там музей, карынфную галерэю і архіў.

Радзівілы ўзбагацілі свае калекцыі новымі мастыцкімі творамі — заказалі мастыкам напісаць серыю жывапісных партрэтў сваіх шматлікіх суродзічак, вырабіць на сваіх ткацкіх мануфактурах на Нясвіжы і Каралічах серыю габеленаў, якія адлюстроўвалі гісторыю роду Радзівілаў; да пойнілі свае калекцыі заход-ненеўрапейскай шкілі, фаянсу і фарфору творамі мастакоў, вырабленымі на ўласных шкільніх і фаянсовых мануфактурах у вёсках Белая, Свёржань, Урзича, Налібокі і ў іншых.

Яны ж сабраць значныя музейные калекцыі ў сваіх маёнтках у Клецку, Капылі, Каралічах, Цімкавічах.

Музей, бібліятэку і карынфную галерэю стварыла Палацкая езуіцкая катэгорыя.

Уласныя музейныя, бібліятэчныя і архіўныя зборы мелі у XVIII стагоддзі ў сваіх палацах князі Агінскія ў Слоніме, графы Антон Тызенгаўз у Гродне, Зорыч у Шклове, Іяхім

Фронт мучацца ў сваёй меншаснай аблежкаванасці, але пе-раадолець яе ня можа. Закаранельы апэльвіянэр, ён ня ведае пачуцьця гаспадара краіны, і ўлада дастаецца "каму на лен".

Уесь гэты час ішло толькі экстэнсіўнае прырачыненне беларусчыны — працаўлі прыро-да, традыція і прыклад "рэспублік-сісцер". Усе астніні — у тым ліку і Фронт — былі толькі "на службе" або "на падхопе". Кожны знойдзе сабе апраўданне, але суцишэння няма. Гамлетаўская пытанне вісіц над націяй, і наяволі, якай б раз наядуседы адказала на яго.

Пяць гадоў назад стварылася ядро — і гэта саме больше, што было зроблены за пяць гадоў, да дзяліліся ядро ўжо не па-людзку. І сёньня, калі фронтаўцы зноў аптымістична абяз-цаюць сабе 50% на парламенцікіх выбарах, я думаю — успомніце свой аптымізм на прэзыдэнцікіх. Успомніце, каб не набываць сабе прыхільнікаў адно дзеля таго, каб пасля іх страдаць. Успомніце, колькі народу вы прывялі ў Вярхоўны Савет на мініяльных выбарах, у тым ліку і цяперашняга прэзыдэнта...

На гэтых выбарах вы яшчэ можаце застацца пры сваіх ман-датах, можаце не застацца, можаце павялічыць "апазыцыю БНФ". А тое, што Лукашэнка выйграе свой рафэрэндум, — эта пэўна.

Яшчэ ніводзін з нас не далез да краёў ямы. Яшчэ ніводзін на бачыў — як там...

наўчыя музеі ўжо заснаваны прыхільнікамі беларускіх стара-жытнісцяў. А. Ельскім у За-мосці (каля Пухавіч), Э. Чапскім (каля чыгуначнай станцыі Коўдара) і інш.

На працягу XVIII-XIX стагод-дзяу на Гомельшчыне былі сабраны багатыя музейныя і архіўныя зборы Халецкім у ма-ентках Хальч, Наваселікі і Ано-пала (раней Кропіцы) і Унях-оўскім у Русінавічах. На Віцебшчыне мастыцкі каштоўнасці сабралі Вадзіковічы — у маентках Чашнікі і Смальяны; Зыбер-Платары і Руднікі ў ма-ентку Дзедзінка; гетман Ге-ранім Жаба — у маентку Лужкі.

У маентках Ваньковічай Смілавічы і Шыпіяны таксама былі каштоўныя зборы, у тым ліку старажытныя архіўы Агінскіх, Ваньковіч, Маннош-кау, з якім у іх быті сваяція шляхты.

У выніку шматвяковай збральняцкай і мецэнатскай дзеянісці беларускай шляхты ў другім палове XIX стагоддзя ўжо ўзнікла некалькі публічных музеяў у гарадах: Магілёўскі музей пры губернскім ста-тальным управленні — у 1867 годзе, Магілёўскі царкоўна-ар-хеалагічны музей — у 1897 годзе, Віцебскі царкоўна-ар-хеалагічны — у 1893 годзе, Мінскі царкоўна-ар-хеалагічны — у 1908 годзе.

Такім чынам, да Кац-рыніцкай рэвалюцыі ў музеях, палацах, сядзібах, маёнтках, і храмах былі сабраны шматлікія каштоўнасці. Цяпер узімкі праблема перад нашымі наўковымі і музейнымі арганізацыямі высьветліць, што мы страдалі і куды нашы каштоўнасці трапілі.

Я праняную, беглы агляд, які раскрывае толькі вяршыню айс-берга, што мае назуву "Страчаныя Беларуссю каштоўнасці". З майго агляду шаноўныя чытатаваць аўтографы Радзівілаў, Ружанскага і Дзя-рэчыцкага палацоў Сапегаў, Лагойскага палаца Тышкевіча, Гомельскага палаца Румянца-віхі, а таксама

У другой палове XIX стагоддзя сабрали музейныя калекцыі гра-фы Паскевічы ў Гомельскім па-лацах, Пуслоўскім — у Ко-саўскім. Літаратурна-краяз-

**Дзесяцігоддзямі дапытлівы
чытач зведваў голад
на аб'ектыўную
інфармацыю аб жыцці
беларускай эміграцыі. Цяпер
ужо такога
не скажаш. Цікавыя
і праўдзівія звесткі
пра мінулае і сучаснае
жыццё беларускіх
эмігрантаў рэгулярна
змяшчаюць насы газеты
і часопісы. Паспелі з'явіцца
прысвечаныя данай
праблеме брашуры і кнігі,
у тым ліку напісаныя
і самімі эмігрантамі.
Пра адну з іх — "Беларусы
у ЗША" Вітаўта Кіпеля —
і пойдзе ніжэй гаворка.**

З кнігі В. Кіпеля мы даведаемся і аб тым, калі ж усё-такі амерыканская афіцыйная статыстыка палічыла патрэбным назваць беларусаў іх сапраўдным іменем. Вельмі позна — у 1980 годзе, калі праводзіўся перапіс насельніцтва. Беларусаў налічылі 7381 чалавек, з чым аўтар не згодзен і тлумачыць гэта досыць аргументаўана.

Толькі пасля падрабязнага разгляду велізарнай колькасці літаратурных крыніц В. Кіпель пераходзіць да выкладу асноўных пытанняў праблемы. Першую хвалю эміграцыі з Беларусі ён з поўнай падставай адносіць да канца XVIII стагоддзя. Хто тады з беларусаў ступіў на амерыканскую зямлю, чытачу лёгка даведацца, прычытушы адпаведныя старонкі кнігі. Не выклікае пярэчанняў сцвярджэнне В. Кіпеля, што масавую эміграцыю з Беларусі трэба пазначаць апошнім дзесяцігоддзем XIX стагоддзя — пачаткам Першай сусветнай вайны. У адрозненіе ад многіх даследчыкаў В. Кіпель спрэядлівае лічыць, што, акрамя эканамічнай (як асноўнай) фактара масавай эміграцыі з Беларусі, істотна ўплывалі на гэта і палітычныя падзеі.

Выкарыстанне багатага фактычнага, найчасцей зусім невядомага нашым чытачам матэры-

пытанні з гісторыі беларускай эміграцыі ў ЗША. Прачытаўшы кнігу В. Кіпеля, становіцца зразумелым, чаму па многіх пазіцыях так і не удалосся дасягнуць згоды паміж "беларусамі-стараўжыламі" у ЗША і навікамі.

Працягласць існавання, захаваная кожнай этнічнай групой на чужыні калі не цалкам, дык у вельмі вялікай ступені залежыць ад таго, наколькі гэтай групе ўдаецца ладзіць сваё жыццё паводле толькі ёй адной уласцівых нацыянальна-культурных традыцый. Гэта не было сакрэтам для паваеннай беларускай эміграцыі ў ЗША, улічваючы яе высокі ўзровень адукаванасці і нацыянальной самасвядомасці. Прыведзены ў кнізе шматлікі факты актыўнага нацыянальна-культурнага жыцця нашых эмігрантаў шчыра радуюць. Гэтая радасць яшчэ больш узрастает ад усведамлення, што яны так моцна трымаліся, развівалі, узбагачалі сваё духоўныя традыцыі ў час, калі апошнія ў Савецкай Беларусі падпали пад мэтанакіраваную дэнацыяналізацію. Усім сённяшнім беларусам метраполіі, што хвараюць на нацыянальны ніглізм, рэкамендую прычытаць у кнізе В. Кіпеля старонкі, дзе падаюцца шматлікі факты самых паважлівых адносін наших супліменнікаў да роднай культуры і мовы.

Леанід Лыч



ЯКІЯ Ж ЯНЫ, АМЕРЫКАНСКІЯ БЕЛАРУСЫ?

ПА СТАРОНКАХ КНІГІ ВІТАЎТА КІПЕЛЯ

З'явілася яна (дзякуючы клопатам выдавецтва "Беларус") у 1993 годзе і хутка знікла з прылаўкаў кнігарняў. Спраўдзілася тое, што пісалася ў анататыі да кнігі: "...засіціўшы як спецыялістай — гісторыкаў, так і широкія колы чытачоў, неабыякавых да праблем гісторыі Беларусі". Здзіўляе толькі, што гэтае, несумненна, вельмі патрэбная кніга належным чынам не ацэнена ў друку, хаця і мінама нямала часу з выхаду яе ў свет. А яна вартая ўвагі, бо роўнага ёй яшча не з'яўлялася ў айчынным і замежным друку.

Змест кнігі В. Кіпеля значна шырэйшы за яе назуву. Тут ёсьць і матэрыялы, якія датычыць тых ці іншых аспектаў эміграцыйнага жыцця ў іншых краінах, асабліва ў заходніх Нямеччыне, дзе ў першыя пасляваенныя гады сабралася вельмі шмат бежанцаў з Беларусі. Аўтар не абмяжоўваеца толькі тэрыторыяй ЗША і тады, калі аналізуе хвалі і прычыны эміграцыі з Беларусі, разглядае дзеянасць розных беларускіх эміграцыйных арганізацый, выдавецкую справу, беларуску ў сродках масавай інфармацыі.

Дзеля ажыццяўлення пастаўленай мэты В. Кіпель правёў стараннае, грутоўнае вывучэнне велізарнай колькасці рознага роду літаратурных крыніц і статыстычных даведнікаў, дзе хоць што-небудзь можна адшукаць са звестак ам эміграцыі з Беларусі. Цяжкасці на гэтым шляху было нямала і галоўная з іх, што вельмі доўгі час у літаратуры і афіцыйных дакументах беларусы проста не выдзяляліся з агульнай катэгорыі "расейцаў". Часта наших суродзінні ўжыці адносілі і да палякаў. "Стварылася парадаксальная сітуацыя, — спрэядліва заўважае аўтар, — з аднаго боку, вядомы факт, што беларусы прыезжалі ў Амерыку ў вялікай колькасці, а з другога боку, аб іх няма ніякое афіцыйнае статыстыкі. Гэта й было адной з галоўных прычын таго, што сотні прац амэрыканскіх славян зусім не згадваюць пра беларусаў".

Але тое, чаго не жадала паказаць афіцыйная статыстыка, імкнуліся хоць прыблізна адлюстраваць даследчыкі. Як вынікае з кнігі В. Кіпеля, адным з першых звярнуў увагу на гэту праблему ў сярэдзіне 20-х гадоў Ф'ерайл Хэс. Ён выканаў меркаванне, што з агульнай колькасці расейскіх імігрантаў каля 200 тыс. чалавек на долю беларусаў даводзіцца 40 працэнтам.

В. Кіпелем устаноўлены і такі цікавы факт, што першым у амэрыканскай перыёдыцы ўжываў у 30-х гадах тэрмін "Беларусь" (Belorussia) прафесар Альберт Пэры.

ялу дазволіла аўтару глыбока і ўсебакова раскрыць нялёткае жыццё беларусаў гэтых дзвоях эмігранцікіх хваляў. Пахвальна, што сярод асветленых пытанняў ёсьць і такое, якое нас сёняння ў найбольшай ступені хвалюе: "Абуджэнне беларускае свядомасці". Яе стану на пачатку XX стагоддзя дaeца такая — і вельмі слушная — характеристыка: "Большыня пакідала родную глебу некранутай беларускім адраджэннем. Імігранты называлі сябе "тутэйшымі". Расейскі і амэрыканскія службоўцы называлі іх "расейцамі" або "палякамі". Гэтыя чужыя ім бірki, на жаль, прысталі да многіх". Але сярод беларускіх эмігрантаў усё больш і больш з'яўлялася людзей, якія глядзелі на сябе, як на прадстаўнікоў самастойнай этнічнай супольнасці. Спрыяла гэтыму і стварэнне на эміграцыі беларускіх нацыянальных арганізацый, дэйнасці якіх паказана з дастатковай пайнатой. Не аbmінуты ўвагай і погляды прадстаўнікоў розных расейскіх эміграцыйных арганізацый на беларускае пытанне. Аўтар характарызуе іх пераважна з адмоўнага боку: "Большыня расейскіх арганізацый, цэрквяў, газет, асаблівасця, што ўзначалваліся этнічнымі расейцамі (вялікасцю), вельмі адмоўна рэагавалі на абуджэнне беларусаў. Яны засцялі супраціўляцца любой правай нацыянальнай свядомасці, нават найменшай згадцы пра асобнасць беларусаў". Гэта выснова пацвярджаеца даволі пераканаўчымі прыкладамі, узятымі з практикі ўзаемадачынненай паміж расейскім і беларускім эмігрантамі ЗША.

З усіх хваляў беларускай эміграцыі самай масавай была пасляваенная. Паколькі гэтая хвала непасрэдна закруніла і юнага В. Кіпеля, ён пастараўся самым грутоўным чынам апісаць падзеі таго часу, бо інакш было бы цяжка зразумець, чаму многіе беларусы праз пэўны час выбралі сабе шлях у ЗША.

Выклікаючы зацікаўленасць спробы аўтара вызначыць адрозненні паміж беларускім эмігрантамі, што накіроўваліся ў ЗША на пачатку і ў 40-х гады XX ст. У першым выпадку — гэта пераважна абыядоленая сяляне, а ў другім — адукаваныя і палітычна свядомыя людзі, "як асобная, дакладна вызначаная этнічная група з сваім нацыянальным назовам". Гэта тлумачыць прычыну, чаму беларусы па прыбыцці ў Захадніяе паўшар'е так імкнуліся да стварэння сваіх уласных палітычных, грамадскіх, культурно-асветніцкіх, рэлігійных арганізацый, чаго, вядома, аўтар не мог аbmінуету ў сваёй кнізе. На мой погляд, гэта адны з самых цікавых і вельмі патрэбных для такой кнігі старонак, знаёмыства з якімі дае вычарпальныя адказы на многія

У адрозненне ад амаль суцэльна атэстычных жыхароў Савецкай Беларусі жыццё ёсць сыноў і дачок у эміграцыі было і ёсць моцна зітаваным з рэлігіяй. Паказуе В. Кіпель надае шмат увагі. І вельмі важна, што праблема гэта асвятляеца без усялякага прыхарошвання. Асабліва шмат цяжкасцей з арганізацый рэлігійнага жыцця амэрыканскіх беларусаў існавала на пачатку іх прыбыцця ў гэтую краіну.

Адводзіны найбуйнейшыя месцы раскрыцьце рэлігійнага жыцця беларускай праваслаўнай і каталіцкай канфесій, В. Кіпель не пакінуў без увагі тых наших супліменнікаў, што спавядаваюць уніяцкую і пратэстанцкую веры. Шчыраму беларусу не можа не падабацца адданасць як першай, так і другой канфесіі нашай нацыянальной ідэі. Не цуралася, прыкладам, беларускай мовы ў час богаслужэння і заснаваная ў 1955 годзе ў Чыкага грэка-рымская беларуская парафія Хрыста Збаўца, першым духоўным лідэрам і заснавальнікам якой быў добра вядомы ў ЗША рэлігійны дзеяч а. Ян Хрызостом Тарасевіч. Пра яе сучасны стан так пішацца ў кнізе: "Хоць гэтая парафія парайнаўча нявялікая, царква Хрыста Збаўцы адыгрывае важную ролю ў беларускім жыцці Чыкага. Свайм выданнямі, канферэнцыямі і выставамі парафія сталася добра вядомая амэрыканскім беларусам". Ад 1974 года вядзе беларускія радыёперадачы праз радыёстанцы ў Сан-Франціска і Монтэ-Карла Беларускае Евангельска-Баптысцкае Брацтва. Вялікія атэстыўныя беларуска-пратэстанцкага руху а. Даніла Ясько ўклаў і пераклаў на беларускую мову ў 1979 годзе спеунік "Гімны Хрысціян", куды ўайшли 604 рэлігійныя тэксты.

Цікавыя звесткі знойдзе чытач аб беларускіх стараверах, іудзеях і мусульманах.

Цікавы і раздзел "Адукацыйная дзеянасць". Ад агэшнія і раней, і цяпер вельмі шмат залежыць, які будучы беларускай нацыі і яе дыяспара. У метраполіі з-за выразна антынацыянальнага характеристу адукацыйнай дзеянасці беларускай нацыі падчас "гарбачоўскай перабудовы" ўжо ледзь не дыхала на ладан, чаго не скажаш пра нашу дыяспару. Тоё, што рабілася ў гэтым плане беларускай эміграцыі, мае сталае не толькі тэрарыстычнае, але і прыкладное значэнне.

Прыывабіць чытачоў і раздзел кнігі "Выдавецтва" справа. Беларусіка ў сродках масавае інфармацыі". У ім вельмі скрупулёзна разглядаецца, дзе, калі і што з беларускай перыёдкай і кніг з'яўлялася за мяжой. Няцяжка

Чэрвень 1995, № 6 (19)

уявіць, наколькі гэта абліягчае працу тых, хто займаецца даследаваннем праблемы беларускай эміграцыі. Прычым аўтар не праста дае звычайную даведку пра той ці іншы перыядычны орган, а і гаворыць пра яго асноўныя накірункі, вызначае месца і ролю ў жыцці эмігрантаў. Дзяячоўка карпатлівай працы В. Кіпеля мы атрымалі магчымасць даведацца, што пісаўся пра Беларусь у розных англамоўных, украінскіх, рускіх і польскіх газетах. Чытачы, а сярод іх асабліва навукоўцы, будучы вельмі ўдзячнымі яму за раскрыцце той ролі, якую адзыграваюць амерыканскія бібліятэкі, навуковыя і навучальныя установы ў пралагандзе і захаванні беларускай спадчыны. Найбагацейшы беларускі кніга збор мае Нью-Ёркская публічна бібліятэка. Шкада толькі, што аўтар не знайшоў месца ў кнізе, каб пералічыць хаці б самыя каштоўныя і рэдкія кнігі гэтай вядомай ва ўсім свеце бібліятэкі.

Заключае кнігу вельмі актуальны на сёняня раздзел "Сацыяльны партрэт амерыканскіх беларусаў". Працяглее жыццё аўтара за мяжу дапамагло яму не толькі стварыць аб'ектыўныя сацыяльныя партрэты эмігранта, але трохі заглянуць і ў яго будучае. В. Кіпель мае рацыйю, калі піша, што ў далёкім мінулым пераважная большасць нашых суродзічаў у ЗША не мела выразнага ўяўлення пра сваю нацыянальнасць з прычыны адсутнасці ў іх на радзіме ўласнай дзяржавы. Аднак і пасля атрымання Беларуссю такога статуса мала хто з яе карэнага насељніцтва, падаўшыся ў мікаванні перыяд у эміграцыю, называў тут сябе беларусам. Калі яны чаго-небудзь мочна трymalіся, дык гэта той рэлігіі, якую спавядалі ў сябе на радзіме. Затое паслявенну беларускую эміграцию, большасць з якой вызначалася высокай нацыянальнай самасвядомасцю, харктаўрызала вялікая прыхильнасць да сваіх этнічных каранёў, культуры і мовы. Кожнага шчырага беларуса не могуць не радаваць такія радкі з кнігі В. Кіпеля: "Мова беларускіх эмігрантаў у ЗША адлюстраваная і ў мастацкай літаратуре. Беларуская мова разам з шматлікім іншымі ўнесеная ў "Лінгвістычны банк Злучаных Штатаў".

Надаючы велізарнае значэнне ролі роднай мовы ў захаванні беларусаў ЗША як самастойнай этнічнай групы, аўтар справядліва лічыць, што яе існаванне зусім не зводзіцца да гэтага фактарту. Свядомае імкненне беларусаў да самаідэнтыфікацыі прайяўляеца таксама ва ўласцівых нашаму народу строях, умельствах і рамёствах, кухні, народных песнях і танцах, нацыянальных традыцыях.

Вялікага атрымізму адносна будучага лёсу эміграцыі ў кнізе няма, але, скажам, такое месца з яе не кідае ў роспач: "Беларускія традыцыі й звычай са зменаю пакаленнем паступова трансфармуюцца ў адаптуючыя да амерыканскага жыцця, аднак не знікаюць зусім, пакідаючы ў душы маладзейшых пакаленняў імігрантаў адзнаку непаўторнасці й святасці далёкае бацькаўшчыны".

Прыемна дапаўненне сацыяльны партрэт паваенна га беларускага эмігранта ў ЗША яго зайдзросна напорыстасць любой цаной выбіцца ў людзі, не адстцаць ад астатніх. Пацвярджаеца гэта такім фактамі: 80% дзяцей нашых суродзічаў у ЗША вучылася ў коледжах. Пасля заканчэння адпаведных навучальных установ яны працуяць настаўнікамі, урадаўцамі, інжынерамі, менеджарамі, лекарамі, адвакатамі.

На сёняня кнізе В. Кіпеля няма роўных па колыкасці выкарыстанных для напісання гісторыі беларускай эміграцыі ў ЗША замежных архіўных кропін. Неацэнную каштоўнасць маюць і тия фактычныя матэрыялы, што здабыты аўтарам падчас шматлікіх сустэрэй з вядомымі асобамі беларускай дыяспары ці атрыманы ад іх у выніку ліставання. Вялікую стараннасць прайві ў аўтар пры складанні географічнага і імяннога паказальнікаў.

Сваю рэцензію хадеў бы закончыць тымі словамі, якімі канчаецца сама кніга: "Пайнейшае вывучэнне беларускай дыяспары як ў ЗША, гэтак і ў цэлым свеце павінна быць распачатое на бацькаўшчыне, і дзеянасць ды здабыткі эміграцыі павінны быць улучаны ў агульны канцэкт развіція беларускай нацыі і культуры". Сапраўды нельга ўскладаць надзею, што гэту зусім налягкую для вучоных праблему можна вырашыць толькі за кошт выслікаў

наших супляменнікаў за мяжой. З пазіцый задач сучаснага нацыянальнага Адраджэння слушнымі падаюцца слова аўтара аб неабходнасці ўключэння духоўных здабыткаў нашых суродзічаў за мяжой у агульную скарбонку беларускай агульнаціянальнай культуры, бо ад гэтага яшчэ больш узрасце аўтарытэт апошніяў у вачах яе свядомых носьбітаў і тых, хто ёсць яшчэ нікі не адваўкыца ўключыцца ў працэс аднаўлення, умацавання нацыянальных пачаткаў нашага жыцця. Ставячы ў поўным аб'ёме духоўную спадчыну беларускай дыяспары на службу агульнаціянальных інтарэсаў, вельмі важна не амнінца каштоўных здабыткаў яе літаратару і навукоўцаў па ўзбагачэнні лексічнага патэнцыялу, у адпраўцы фанетычных і марфалагічных форм нашай роднай мовы. З яе багаціці і адметнасці ў творы нашых эмігранціх аўтараў трапіла гэтак шмат арыгінальнага, адмыслова беларускага, што яно проста само просіцца на старонікі мастацкай, публістычнай і навуковай літаратуры.

Реферэндум в Белоруссии: ЯСНО, ЧТО НИЧЕГО НЕ ЯСНО

Александр СТАРИКЕВИЧ, «Ізвестия»

14 мая в Белоруссии состоялись первый тур парламентских выборов и референдум по четырем вопросам. Их предварительные итоги еще более запутали и без того непростую политическую ситуацию в республике.

Что касается всенародного голосования, то уже сейчас ясно, что большинство жителей республики, обладающих избирательным правом, высказались положительно по всем вопросам. Однако в законодательстве не существует механизмов реализации решений, принятых на референдуме. Кроме того, существует ряд юридических нюансов, позволяющих по-разному трактовать итоги плебисцита.

В частности, вопрос «поддерживаете ли вы установление новых государственных флага и гербов» не означает автоматического принятия новой символики. На это указывала и парламентская комиссия по законодательству, считавшая, что при такой формулировке референдум по этому вопросу (как и о поддержке действий президента, направленных на экономическую интеграцию с Россией) мо-

жет носить только консультативный характер. Два других вопроса (о государственных языках и праве президента распускать парламент) и вовсе, по мнению законодателей, нельзя было выносить на всенародное голосование из-за противоречия их Конституции и Закону о референдуме. Так что неизвестно пока, во что в конечном счете выльется очередная попытка властей поинтересоваться мнением народа.

Из двухсот шестидесяти округов по выборам в Верховный совет в двадцати пяти к урнам для голосования пришли менее половины избирателей.

Наименьшую активность проявили жители белорусской столицы: из сорока двух округов выборы не состоялись в одиннадцати. Там же, где они прошли, в большинстве случаев во второй тур вышли представите-

АДЗІНЫ Ў БЕЛАРУСІ МОТАВЕЛАЗАВОД СПЫНІУ СВАЮ ВЫТВОРЧАСЦЬ. ЧАСОВА?

З пачаткам першамайскіх святаў на сталічным мотавелазаводзе спыніўся канвеер па вытворчасці веласіпедаў. Толькі да шостага мая на ММВЗ хопіць запасу камплектуючых, каб збіраць матацыклы. Адміністрацыя завода плануе аднавіць нарамныя працоўныя графік толькі пасля 14 мая.

Аб гэтым паведаміў карэспандэнт «Звязды» галоўны інжынер прадпрыемства Анатоль Язвінскі. Адной з асноўных прычын часовага спынення ММВЗ з'яўлюцца адсутнасць грошей на закуп камплектуючых і цяжкасці з реалізацыяй прадукцыі. Няма грошей нават на выплату працоўным заработкаў платы. Зараз тэрыторыя завода запоўнена 60 тысячамі веласіпедаў, якіх гэта беларуское прадпрыемства вырабляе 18 мадэляў. Цікава, што хоць на вясну і прыпадае асноўны гандлёвы сезон мотавелазаводуці, аднак на ММВЗ з'яўляецца ў гэты раз адчуваючыца

цижкасці. Анатоль Язвінскі заўважыў, што набываюць беларускія матацыклы і веласіпеды ў асноўным перакупшчыкі, і толькі невялікую частку з аптовых пакупнікоў складаюць гандлёвыя дзяржавы. Гэта неизразумела яшчэ і таму, што апошнім адміністрацыя завода прапануе нават пэўныя льготы ў апладзе. Дарэчы, кошт мінскага матацыкла з аўтаматичнай рухавіком у 150 кв. см (мадэль такога класа ва ўсім быўшым Саюзе выраблялася толькі ММВЗ) у пераліку складае каля 230 долараў. Кошт для падобнай тэхнікі пры сённяшніх умовах сярэдні, але ж ці па кішэні двуххлопавасці «Бусел» звычайна спажыўцу — гэта ўжо іншое пытанне. Цяжка і людзям, і прадпрыемству. Дадам толькі, што эканамічныя цяжкасці адчуваюць на сабе не толькі айчынныя мотавелазаводы, але і чачэрскія калеги ММВЗ.

Юрась НАВУМЕНКА.

"Беларускі Дайджэст"
просіць Вашае дапаможі!!!

ЧАС СУСТРЭЧЫ ТРОХ ЛІДЭРАЎ ВЫЗНАЧАНЫ

звязда

У канцы мая — пачатку чэрвеня адбудзеца трохбаковая сустэрэча кіраўнікоў дэмакратычных рухаў Беларусі, Расіі і Украіны Зянона Пазняка, Ягора Гайдара і Вячаслава Чарнавіна.

Як паведаміў карэспандэнт Белінфарма ва Управе Беларускага народнага фронту, даговоранасць аб гэтым дасягнута ў час рабочых контактавіт лідэрў партый к Дэмакратычным выбарам Рэспублікі Ягора Гайдара і БНС — Зянона Пазняка ў Мінску.

Мэта сустэрэчы па задуме яе ініцыятару -- распрацоўка сумесных скардынаваных праграм захавання правоў і свабод чалавека, развіція рыначных реформаў і станаўлення трох славянскіх незалежных дзяржав.

Ларыса КЛЮЧНІКАВА, Белінфарм.

ПРАПАНОВА ТЫДНЯ

Активісты польска-беларускага літаратурнага таварыства ў Беластоку на сваёй спрэвазданча-выбарчай канферэнцыі прынялі рэзолюцыю аб вылучэнні Васіля Быкова на атрыманне Нобелеўскай прэміі ў галіне літаратуры.

ли беларускага Народнага фронта і организаций прокоммунистической направленности. В регионах фаворитами оказались руководители сельского хозяйства и промышленности, а также врачи.

Уже в первом туре в новый парламент избраны председатель контрольной палаты Василий Сакович, лидер белорусских официальных профсоюзов Владимир Гончарик, советник президента Анатолий Лебедько и некоторые другие.

Большинству кандидатов в депутаты придется продолжить борьбу во втором туре. Среди них председатель Верховного совета Мечеслав Гриб и его предшественник Станислав Шушкевич, экс-премьер-министр Вячеслав Кебич, лидер белорусского Народного фронта Зенон Позняк и его ближайшие соратники Юрий Ходыко и Сергей Наумчик, председатель Национального банка Станислав Богданович, глава партии Народного согласия Геннадий Карпенко. В Мозыре хорошие шансы на победу имеет последний первый секретарь ЦК коммунистической партии Белоруссии (ныне ликвидированной) Анатолий Малофеев.

Комментируя предварительные итоги голосования, председатель центризбиркома Александр Абрамович заявил в «Известиям», что активность избирателей (к урнам для голосования пришли около 65 процентов) находится на уровне прогнозируемой. По мнению Абрамовича, во втором туре увеличится количество округов, где выборы не состоятся из-за неявки избирателей, и по его результатам сформировать парламент, скорее всего, не удастся. Возникнет ситуация, которая не регулируется существующим законодательством: депутаты предыдущего созыва до формирования нового Верховного совета своим полномочия еще не утратят, а новоизбранные уже приобретут.

Как в этой ситуации будет функционировать парламент, совершенно неясно. Более полные результаты выборов и референдума станут известны уже после подписания этого номера газеты в печать.

МИНСК.



Ад Рэдакцыі

Дзяля вакацыйнага перапынку наступны № нашае газэты выйдзе праз месяц, гэта значыць у жніўні. Перапрашаем за няўязку...

I ичасьце, і годнасьць, і слава!

Ужо праз паўгода па рацэнкі ЮНЭСКА людзі ў розных краінах съвету будуць съяткаваць вялікі юбілей — 250-годзіньдзе з дня нараджэння славутага сына нашай Айчыны, нацыянальнага героя двух кантынентаў, сапраўднага "сына зямлі" Тадэвуша Касцюшкі. 1996-ты год названы "Годам Касцюшкі".

У ЗША, у штаце Місісіпі яго імем названы горад. У Чыкага, Вашынгтоне, Вест-пойт яму ўстаноўлены помнікі-манументы. У Аўстраліі самая высокая гара носіць яго імя. У Кракаве ў Вавельскім палацы пахавана яго бунтарскае сэрца. Сілуэт Касцюшкі красуецца на паштоўках многіх краін, як аднаго з найгуманнейших людзей съвету. Толькі на нашай шматлакутнай Беларусі амаль што нічога пра яго няведама. Толькі апошнім часам, нібы спахапішысь, сёе-тое началі съязніць.

Дых што-ж гэта за чалавек, якім вось ужо звыш двух стагодзьдзяў захапляеца ўесь съвет. З пашанай і гонарам вымаўляюць ягонае імя. Чаму яго прыхільнасці шукалі першыя прэзыдэнты Злучаных Штатаў Джордж Вашынгтон і Імператрыца Рэсеі Кацярына Вялікая, Напалеон і польскі кароль Станіслаў Аўгуст? Што мы пра яго ведама? Амаль што нічога. Між іншым, з яго імем і пад яго съязніцам, "За нашу і Вашу вольнасць" ішлі ў бой на съмеры касінеры Польшчы, Беларусі-Літвы і Жамойці. Дзеянець гадоў жыцця ён добраахвотна аддае барацьбе за незалежнасць народаў Амэрыкі. Томас Джэферсон — аўтар "Дэкларациі праў людзей", якога па-праву называюць "Духоўным бацькам нацыі" перад съмерцю пісаў свайму сябру: "Касцюшкі — найсумленейшы сын волі, якога я ведаю".

Калі у Бас, паважаныя чытачы звязваліся жаданыя даведацца пра нашага славутага сучасніка значна больш, калі вас цікаўіць лёс "начальніка" Касцюшкі і ягоных паплечнікаў па барацьбе, калі хочаць паглядзець на тия мясыцыны дзе ён нарадзіўся, рос, мужаў, што сталася з ягонай сялібай Марацоўшчынай пад Косавам, даведацца пра лёс яго сяброў — славутага на ўесь съвет кампазытара Міхася Агінскага, герояў паўстаньня 1794 г. Якуб Ясінскага, Ваўжэцкага і іншых знакамітых людзей 18-га стагодзьдзя, пішыце нам на адрас: Auchen Mazo, 3035 Virginia Ave. S. Apt. 14, St. Louis Park, MN 55426; або тэлефонайце на № 1 (612) 935-9086. Дакументальную тэлестужку зрабіў Зміцер Мазо, саўтар сцэнарыя Аўгутен Мазо, тэлежурналіст. У нас маюцца таксама тэлестужкі з побыту прэзыдэнта Клінтона ў Менску, са зъезду Беларусаў съвету ды іншыя.

ДЗІЦЯЧЫ ФОНД ДУХОЎНАГА І ІНТЭЛЕКТУАЛЬНАГА АДРАДЖЭНЬНЯ "САКАВІК"

Дзіцячы Фонд Духоўнага й інтэлектуальнага адраджэння «САКАВІК» — дабрачынная грамадская арганізацыя, асноўная мэта якой — спрыяньне працесу адраджэння беларускай культуры, забесьпечэнне духоўнага фізычнага здароўя дзяцей і юнацтва, ад якіх залежыць лёс наша народу.

Важнейшая задача, мы лічым вяртанье маладога пакаленія да традыцыйных хрысціянскіх і нацыянальных каштоўнасцяў і агульна-народаўчых вартасцяў, ад якіх таталітарны рэжым адлучае нас на працягу доўгіх дзесяцігодзьдзяў. Імкнемся адкрыць і паспрыяць развіццю юных талэнтаў у самых розных галінах науки, культуры і мастацтва. Нефармальныя, пазбаўленыя комплексаў мінулага падыход да разгляду ѹ вырашэннія гэтых проблемаў вызначае характар нашых дзеяньняў.

Мы звязваёмся да ўсіх сяброў і аднадумцаў з заклікам аб'яднаць нашыя намаганыні ѹ дапамагчы дзецям Беларусі!

Дзіцячы Фонд Духоўнага й інтэлектуальнага адраджэння «САКАВІК» дзейнічае ѹ некалькіх напрамках:

«ДАПАМОГА ДЗЕЦІЯМ» — аказанне матэрыяльнай, медычнай і сацыяльнай дапамогі сіротам, хворым і іншым патрабуючым падтрымкі дзецям; арганізацыя лячэння, аздараўлення, адпачынка дзяцей і падліткаў у Беларусі і за мяжой; набыццё медычнай і мэдычнай аbstаліванія, дзіцячага харчавання, лекаў, вітамінаў.

«ЮНЫЯ ТАЛЕНТЫ» — пошук і падтрымка таленавітых дзяцей, арганізацыя клюбіў і наўкукова-культурных ініцыятываў з мэтай развіцця інтелектуальных здольнасцяў падліткаў, арганізацыя конкурсаў, віктарынаў, алімпіяд, выставаў, канцэртаў, усталіванні ѹ развіццю культурных і агульна адукацыйных сувязяў, уключаючы абмен школьнікамі ѹ студэнтамі Беларусі і іншых дзяржаваў; забесьпечэнне дзяцей рэлігійнай літаратурай на беларускай мове, спецыяльнай літаратурай па розных прадметах, матэрыяламі, неабходнымі для творчай працы.

З пажаданнем поспехаў і надзеяй на супрацоўніцтва

Марыя МІЦКЕВІЧ,

Старшыня Дзіцячага Фонду Духоўнага й інтэлектуальнага адраджэння «САКАВІК»
220012, Беларусь, Менск, вул. Сурганава, 13а-2.

Тэл. (0172) 394480

Разліковы рахунак 700427 у АКБ «Дукат»
г. Менска, МФО 153001767.

Спачуваньне

Як даведваемся з беларускіх прэсы, у лепшы съвет адышлі нашыя чытачы і дабрадзеи Св. пам. Часлаў Найдзюк і Св. пам. Уладзімір Сядура-Глыбінны. Рэдакцыя вызывае глубокія спачуваньні іхнім родным і блізкім.

Вечная Памяц!!!

НАЙБОЛЬШАДАЕ АДПАВЯДАЕ "МАГУТНЫ БОЖА"

Камісія Вярхоўнага Савета па адукацыі, культуры і захаванню гістарычнай спадчыны на сваім пасяджэнні 20 красавіка прыняла рашэнне: для Дзяржаўнага гімна "у вышынай ступені падыходзіць песня М.Равенскага на верш Н.Арсеневай "Магутны Божа".

У мэтавароўцы вылучэння менавіта гэтага твора, падпісанам старшынём камісіі Нілам Гілевічам, у прыватнасці, адзначаецца:

"Після другога сусветнай вайны, у сярэдзіне 50-х, афіцыйным Дзяржаўным гімнам БССР была зацверджана песня Н.Сакалоўскага на слова М.Клімковіча "Мы, беларусы...". З канца 1991 года гучыць толькі музыка гэтага гімна, паколькі яго тэкст не вытрымаў праверкі часам. Многія грамадзяне, несумнівна, на пакінутай спрабуюць стварыць гімн Рэспублікі Беларусь, спалучыўшы мелодыю Н.Сакалоўскага з новым тэкстам. Спрабы гэтага нікага плену дачы не могуць, бо мелодыя былога гімна, хоць і выразная, і запамінальная, — аднак таксама вытрымана ѹ духу таго казенага, параднада-франтарнага аптызмізму, якім вызначаўся і гімн СССР "Союз нерушыміх республік свободных".

Адышла тая эпоха — адышло і часовы гімн нашай Бацькаўшчыны, які не адлюстроўваў запаветных дум і спадзяванняў беларускага народа".

Паколькі праўдзены ў 1992—1993 гадах конкурс на Дзяржаўны гімн Рэспублікі Беларусь, на думку журы, такога твора не выявіў, Камісія па адукацыі і культуры лічыць, што ў Беларусі ёсць іншы твор, які мае поўнае права стаць Дзяржаўным гімнам Рэспублікі Беларусь. Гэта песня М.Равенскага на верш Н.Арсеневай "Магутны Божа" — выдатны, цудоўны твор, слуханне якога ѹ харыманівым выкананні абўдакае ѹ душу кожнага беларуса вялікое хвалінне.

У прынятай пастанове камісіі папрасіла, каб Кабінет Міністраў на працягу бліжэйшых трох месецяў забясьпечы штодзённую трансляцыю песні "Магутны Божа" на рэспубліканскім радыё. Адначасова дэпутаты вырашылі ўнесці пытанне аб новым гімне на наступную сесію Вярхоўнага Савета.



У інтэрв'ю газэце "Sztaendar Młodych", галоўны рэдактар парыскай "Культуры" Ежи Гедройц між іншага кажа:

... Для mnie polityka wschodnia, to nie są jedynie nasze stosunki z Rosją — ale i z Białorusią, Ukrainą, państwami bałtyckimi.

Sytuacja na Białorusi jest w tej chwili dramatyczna. Prezydent Łukaszewski przeprowadza swoje reformy, które będą wstępem do kompletnej rusyfikacji Białorusi. Rosja już jest przy naszych granicach! W tej sytuacji powinniśmy popierać wszystkie białoruskie dążenia narodowo-niepodległościowe. Stworzyć coś w rodzaju Piemontu dla niepodległej myśli białoruskiej na naszym terenie. Jest to tym bardziej pełne, że Białorusi grozi wojna domowa.

— Czy można pogodzić politykę "Piemontu dla Białorusinów" z polityką dobrych stosunków z Rosją?

Niewątpliwie jest to rzecz bardzo trudna, ale do zrobienia. Powiniśmy stać na stanowisku czysto formalnym — Białoruś jest teoretycznie państwem niezależnym, należącym do ONZ. Nasza akcja nie byłaby wystąpieniem przeciwko działalności Rosji — to byłyby tylko popieranie niepodległościowych ruchów białoruskich.

W Polsce jest około 300,000 Białorusinów, obywatele polskich. Rosja też nie cofa się przed ingerencją w obronie mniejszości rosyjskiej w kraju dawnego ZSRR, które odzyskały niepodległość...

Думка Спадара Гедройца сапраўды разумная і цікавая, але ці здольныя польскія ўлады ў Варшаве яе зразумеюць?

ЗА ЧЫМ БЕЛАРУСЫ ЕДУЦЬ У ПОЛЬШЧУ?

Як паведамляе польская "Газета выборча", у 1994 годзе ѹ Польшчу пабывала 3,7 мільёны беларускіх грамадзян. Гэта менш, чым колькасць пабываўшых у Польшчы немцаў (47,8 мільёны), чэхаў (14,6), але больш, чым украінцаў (2,9), славакаў (2,7), жамойцаў (1), рускіх (0,5 мільёна чалавек). Большасть замежнікаў, што прыезджаюць у Польшчу, — туристы, хто хоча тут нешта купіць.

Па колькасці патрачаных у Польшчу грошай беларусы таксама займаюць трэцяе месца — яны пакінулі тут 3 трэціяў 105 мільярдаў старых польскіх золотых (гэта каля 130 мільёнаў доляраў). На першым месцы тут, зразумела, немцы, потым чэхи, далей беларусы і г. д.

Наши землякі вязуць у Польшчу мільёны доляраў і гэтым дапамагаюць развіваваць польскую эканоміку. У беларускую эканоміку ўкладаць гроши няўгадна. Беларусы, як іншыя госьцы з Усходу, трацяць свае гроши ѹ аснаўтым на адзенне (каля 39% усіх выдаткаў), на прадукты харчавання і аднайменнікі, на прадаўжэнні расходуюць гроши на прадукты, паслугі, чэхи і славакі на адзенне, мэблі, паліва. Сытуацыя такая, што ѹ Польшчу больш выгадна купляць тавары, чым у якой-небудзь іншай суседній краіне. Беларусы, якія купляюць у Польшчу адзенне і прадукты, вязуць іх у Беларусь на продаж. Калі раней у Польшчу везлі тавары, дык цяпер гэта няўгадна, і цяпер туды вязуць валюту, каб набыць там тавары на перапродаж або для ўласнага карыстаньня. Купленыя ѹ польскіх крамах і на рынках рэчы можна сустрэць на ўсіх беларускіх рынках.

У гэты самы час, калі беларускі рынак насычаецца таварамі з Захаду (ў гэтым выпадку з Польшчы), беларусы табуном, як авечкі, галасуюць, каб далучыцца да Рэсеi...

Скажыце, як разумець такую неабчэсаную дурсасць?...

ДАЛЕЙШЫЯ

Ахвяры на Беларускі Музэй у Гайнаўцы, Беласточчына:

58. Алесь Міцкевіч	\$10.00
59. Надзяя Касмовіч	\$50.00
Разам:	\$60.00
Папярэдняя ахвяры:	\$1,571.00
Разам:	\$1,631.00

Чакаем далейшых ахвяраў!
Хто наступны?!

У Беларусі жахліві тэмпамі распаўзвеца ўсевалічнае п'янства, агэта, дарэчы, база амаль кожнага другога забойства. Самая вялікая беда нашай рэчынніці тое, што рост злачыннасці сараднепаўнадзялетніх апярэджае рост дарослай злачыннасці.

Нам Пішуць.

Нас пытаюць...

Добры дзень Мікола!

Перасылаю ахвяру на выдаўцтва. Ты ведаеш беларусаў, — усе хочуць мець газету, але падтрымаць яе то вельмі цяжка.

Тое, што творыцца на Беларусі, мяне моцна засмучвае. Бідаць на Беларусі ёсць людзі, якія імкніца скасаваць нашу незалежнасць.

Думаў паехаць гэтым летам ізноў адведаць сваё містэчка, але відаць не паеду...

Усяго найлепшага! С. М.

Дзякую за ахвяру на выдаўцтва. Выглядзе, што народ беларускі яничэ не дасынтуе каб быць незалежным і шчасливым...

Вельмі паважаны Сл. Прускі!

Перасылаю ахвяру на выдаўцтва "Дайджесту". Нарэшце мне ўдалося атрымоўваць "ЛіМ" праста з Менску... Горка даведацца, што народ беларускі намагаецца "воссоединіцца" з Маскою... "Народу" вельмі хочацца назад, на турму народаў". І як выглядае, ён туды трапіць... Горка...

М. С.

Так, гэта вельмі сумна... Дзякую за ахвяру і жадаю Вам усяго найлепшага.